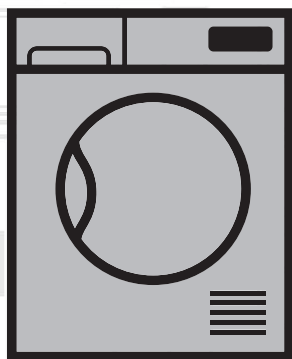


Secador

Manual do utilizador

Mašina za sušenje
Priručnik za korisnika



DB 7101 PA

PT | SB

2960311217_PT/200117.1407

beko

Leia este manual do utilizador em primeiro lugar!

“Caro Cliente,

Agradecemos a sua preferência pelo produto Beko. Esperamos que o seu produto, o qual foi fabricado com a mais elevada qualidade e tecnologia, lhe proporcione os melhores resultados. Aconselhamos a leitura cuidadosa deste manual e de toda a documentação que acompanha o mesmo, antes de utilizar o produto, e que os mesmos sejam guardados para consulta futura. Se ceder o produto a outra pessoa, o manual deve acompanhar o mesmo. Deve prestar especial atenção a todos os detalhes e advertências mencionados no manual do utilizador e seguir as instruções dadas no mesmo. Utilize este manual para o modelo indicado na capa.”



Ler as instruções

Explicação dos símbolos

Ao longo deste manual de utilizador são utilizados os seguintes símbolos:

	Informações importantes ou conselhos úteis a respeito da utilização.
	Aviso para situações de perigo respeitantes à vida e à propriedade.
	Aviso contra choque eléctrico.
	Aviso contra superfícies quentes.
	Aviso contra perigo de incêndio.
	Os materiais da embalagem do produto são feitos de materiais recicláveis, de acordo com a nossa Legislação Nacional sobre o Ambiente.

Não elimine os resíduos da embalagem com os resíduos domésticos ou outros tipos de resíduos, leve-os para os pontos de recolha que são recomendados pelas autoridades locais.



Este produto foi fabricado utilizando a tecnologia mais moderna em condições ambientalmente ecológicas.

1 Instruções importantes sobre segurança e meio-ambiente

Esta secção contém informações sobre segurança que ajudarão na proteção de riscos de ferimentos pessoais ou danos materiais. A não-observância dessas instruções poderão invalidar a garantia.

1.1 Segurança geral

- A máquina de secar pode ser usada por crianças maiores de 8 anos e por pessoas com capacidades físicas, sensoriais e mentais não totalmente desenvolvidas ou com falta de experiência e conhecimento, desde que sejam supervisionadas ou esclarecidas sobre a utilização segura do produto e os riscos a ela inerentes. As crianças não devem brincar com o produto. As tarefas de limpeza e manutenção não devem ser feitas por crianças, a não ser que supervisionadas por alguém.
- Manter afastadas as crianças com menos de 3 anos a menos que supervisionadas permanentemente.
- Os pés ajustáveis não deverão ser retirados. O espaço entre a máquina de secar e o chão não deve ser reduzido com materiais como carpetes, madeira ou fita. Isto acarretará problemas à máquina de secar.
- Os procedimentos de instalação e reparação devem ser realizados sempre pela **Assistência Técnica Autorizada** O fabricante não deverá ser responsabilizado por algum dano provocado por procedimentos realizados por pessoas não autorizadas.
- Nunca lave a máquina de secar pulverizando ou vertendo água sobre ela! Há risco de choque eléctrico!

1.1.1 Segurança eléctrica



As instruções de segurança eléctrica deverão ser seguidas enquanto é realizada a ligação eléctrica durante a instalação.



O aparelho não deve ser alimentado através de um dispositivo externo de comutação, como por exemplo um temporizador ou ligado a um circuito que seja normalmente e por conveniência ligado e desligado.

- Ligue a máquina de secar a uma saída de terra protegida por um fusível que esteja dentro dos valores especificados na placa de características. Chame um electricista qualificado para efectuar a instalação de terra. A nossa empresa não deverá ser responsabilizada por algum dano que possa surgir quando a máquina de lavartiver sido utilizada sem uma ligação à terra de acordo com as normas locais.
- A voltagem e o fusível permitido estão expressos na placa de características.
- A voltagem especificada placa de características deve ser igual à voltagem eléctrica da sua casa.
- Desligue a máquina de secar da tomada quando não estiver em uso.
- Desligue a máquina de secar da corrente eléctrica durante os trabalhos de instalação, manutenção, limpeza e reparação.
- Não toque na ficha com as mãos molhadas! Nunca puxe pelo cabo para retirar da tomada, mas sempre pela ficha.
- Não use cabos de extensão, fichas múltiplas ou adaptadores para ligar a máquina de secar à electricidade, para que haja um risco mínimo de incêndio ou choque eléctrico.
- O cabo de alimentação deve estar acessível após a instalação.



Os cabos eléctricos danificados devem ser substituídos notificando O Serviço de Assistência Autorizado.



Se a máquina de secar estiver com defeito, não deve ser utilizada, excepto de for reparada por um agente da assistência autorizada. Há risco de choque eléctrico!

1.1.2 Segurança do produto



Pontos a ser tomados em consideração para perigo de incêndio:

As roupas ou itens abaixo especificados não devem ser secos na máquina de secar considerando o perigo de incêndio.

- Peças de roupa sujas não lavadas.
- Peças sujas com óleo, acetona, álcool, gasóleo, querosene, removedores de nódoas, terebentina ou parafina removedores de parafina, devem ser lavadas em água quente com bastante detergente antes de serem secas na máquina de secar.

Especialmente por esta razão os itens que contêm as nódoas atrás especificadas devem ser muito bem lavados, para tal utilize detergente apropriado e escolha a temperatura alta de lavagem



As roupas ou itens abaixo especificados não devem ser secos na máquina de secar considerando o perigo de incêndio:

- Vestuário ou almofadas reforçados com esponja de borracha (látex), toucas de banho, têxteis resistentes a água, materiais com reforço de borracha e ombreiras de esponja de borracha.
- Roupas limpas com produtos químicos industriais. Itens como isqueiros, moedas, peças metálicas, alfinetes, etc., podem danificar o conjunto do tambor ou podem conduzir a problemas funcionais. Por isso, verifique toda a roupa que carregará na sua máquina de secar.

Nunca pare a sua máquina de secar antes do programa terminar. Se tiver de fazer isso, retire rapidamente toda a roupa e estenda-a para dissipar o calor.



As roupas que são lavadas de forma inadequada podem incendiar-se por si mesmas e mesmo incendiar-se depois da secagem ter terminado.

- Deve providenciar uma ventilação adequada para prevenir a exaustão de gases de dispositivos que funcionam com outros tipos de combustível, incluindo a chama aberta a partir da acumulação no compartimento devido ao efeito de contra-explosão.



A roupa interior que contenha reforços metálicos não deverá ser colocada na máquina de secar. A máquina de secar pode ficar danificada se os reforços metálicos se soltarem e quebrarem durante a secagem.



Use amaciadores, produtos semelhantes conforme as instruções dos seus fabricantes.



Limpe sempre o filtro para barbotos antes ou depois de cada carregamento. Nunca utilize a máquina de secar sem ter o filtro para borbotos instalado.

- Nunca tente reparar a máquina de secar por conta própria. Não realize qualquer procedimento de reparo ou de substituição no produto, mesmo se souber ou tiver habilidade para isso, a menos que seja claramente sugerido nas instruções sobre o funcionamento ou no manual de assistência publicado. Caso contrário, poderá colocar a sua vida e a dos outros em perigo.
- não deve existir uma porta bloqueável, deslizante ou com dobradiças que possa bloquear a abertura de carregamento no lugar onde a máquina de secar vai ser instalada.
- Instale a sua máquina de secar em locais adequados para o uso doméstico. (Casa de banho, varanda fechada, garagem, etc.)
- Certifique-se de que os animais domésticos não entrem na máquina de secar. Verifique o interior da máquina de secar antes de funcionar com a mesma.
- Não se apoie na porta de carregamento da sua máquina de secar quando esta está aberta, caso contrário poderá tombar.
- Não se deve permitir a acumulação de fiapos em volta da secadora.

1.2 Montagem sobre uma máquina de lavar

- Deve ser utilizado um dispositivo de adaptação entre as duas máquinas ao instalar a máquina de secar sobre uma máquina de lavar. O dispositivo de adaptação deve ser montado por um agente de assistência autorizado.
- O peso total da máquina de lavar e da máquina de secar - com carga completa - quando são colocadas uma sobre a outra, atinge aprox. 180 quilos. Coloque os produtos sobre um piso sólido que tenha suficiente capacidade de suportar a carga!



A máquina de lava não pode ser colocada sobre a máquina de secar. Preste atenção aos avisos atrás referidos durante a instalação na sua máquina de lavar.

Tabela de instalação para Máquina de Lavar e Máquina de Secar							
Profundidade da máquina de secar	Profundidade da máquina de lavar						
	62 cm	60 cm	54 cm	50 cm	49 cm	45 cm	40 cm
54 cm	Pode ser instalada					Pode ser instalada	Não pode ser instalada
60 cm	Pode ser instalada					Não pode ser instalada	

1.3 Utilização prevista

- A máquina de secar destina-se ao uso doméstico. Não é apropriada para uso comercial e não deve ser usada para além daquilo a que se destina.
- Use máquina de secar apenas para secar roupas que tenham a indicação na etiqueta.
- O fabricante declina qualquer responsabilidade pelo uso ou transporte incorrecto.
- A vida útil da máquina de secar que adquiriu é de 10 anos. Durante este período, estarão disponíveis peças de reposição originais para funcionar correctamente a máquina de secar.

1.4 Segurança das crianças

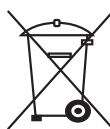
- Os materiais de embalagem são perigosos para as crianças. Mantenha os materiais de embalagem longe das crianças.
- Os produtos eléctricos são perigosos para as crianças. Mantenha as crianças afastadas da máquina quando esta estiver em funcionamento. Não as deixe mexer na máquina de secar. Use um bloqueio para crianças para evitar que as mesmas mexam na máquina de secar.



O bloqueio para crianças encontra-se no painel de controlo. **(Ver Bloqueio para crianças)**

- Mantenha a porta de carregamento fechada mesmo quando a máquina de secar não está a ser utilizada.

1.5 Conformidade com o regulamento REEE e eliminação de resíduos



Este produto está em conformidade com a Directiva WEEE da UE (2012/19/EU). Este produto porta um símbolo de classificação para resíduos de equipamentos eléctricos e electrónicos (WEEE).

Este produto foi fabricado com materiais e peças de alta qualidade, que podem ser reutilizados e reciclados. No fim da sua vida útil, não elimine o resíduo com o lixo doméstico normal ou outro lixo. Leve-o a um centro de recolha para reciclagem de equipamentos eléctricos e electrónicos. Consulte as autoridades locais para se informar sobre estes centros de recolha.

1.6 Cumprimento com a Directiva RoHS:

O produto que adquiriu está em conformidade com a Directiva RoHS da UE (2011/65/EU). Ele não contém materiais perigosos e proibidos especificados na Directiva.

1.7 Informações da embalagem

Os materiais de embalagem do produto são fabricados a partir de materiais recicláveis, de acordo com as nossas Normas Ambientais Nacionais. Não elimine os materiais de embalagem junto com o lixo doméstico ou outro tipo de lixo. Encaminhe-os a um ponto de recolha de materiais de embalagem indicado pelas autoridades locais.

1.8 Especificações técnicas

PT	
Altura (mínima / máxima)	84,6 cm / 86,6 cm*
Largura	59,5 cm
Profundidade	53 cm
Capacidade (máx.)	7 kg**
Peso (líquido)	32,5 kg
Voltagem	Ver chapa de características***
Entrada de potência nominal	
Código do modelo	

* Altura mínima: Altura com pés ajustáveis fechados.

Altura máxima: Altura com pés ajustáveis abertos ao máximo.

** Peso da roupa seca antes da lavagem.

*** A chapa de características encontra-se situada por detrás da porta de carregamento.



As especificações técnica da máquina de secar podem ser alteradas sem aviso para a melhoria da qualidade do produto.



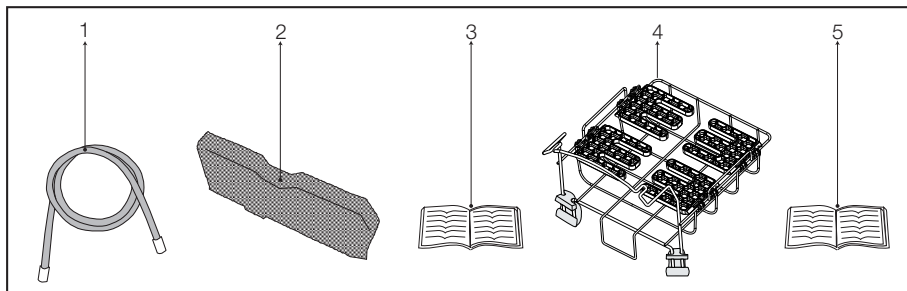
As figuras neste manual são apenas esquemas e podem não corresponder exactamente ao produto.



Os valores indicados nas etiquetas do seu produto ou noutra documentação que o acompanha são obtidos em laboratório, dentro de padrões relevantes. Dependendo das condições ambientais e operacionais da máquina de secar, esses valores podem variar.

2 A sua máquina de secar

2.1 Conteúdo da embalagem






1. Tubo de descarga de água *
2. Esponja sobressalente da gaveta do filtro*
3. Manual do utilizador
4. Cesto de secagem*
5. Manual do utilizador do cesto de secagem*

*Pode ser fornecido com a sua máquina dependendo do modelo.


3 Instalação

Consulte o Agente de assistência autorizada mais próximo para a instalação do seu produto.

	A preparação do local e a instalação eléctrica do produto é de responsabilidade do cliente.
	A instalação e as ligações eléctricas devem ser realizadas por pessoal qualificado.
	Antes da instalação, verifique visualmente se o produto tem algum defeito. Se tiver, não deve ser instalado. Produtos danificados poderão trazer riscos à sua segurança.

3.1 Local apropriado para instalação

- Instale o produto em ambientes que não apresentem riscos de congelação e numa posição estável e nivelada.
- Utilize o seu produto num ambiente limpo e bem ventilado.
- Não bloqueie os canais de ventilação na frente e por baixo do produto com materiais tipo tapetes felpudos e placas de madeira.
- Não coloque o seu produto sobre um tapete felpudo ou sobre superfícies semelhantes.
- Não instale o produto atrás de uma porta com trinco, porta deslizante ou porta com dobradiça que possam tocar no produto.
- Uma vez que o produto esteja instalado, deve permanecer no mesmo local onde as instalações foram feitas. Ao instalar o produto, certifique-se de que a parede traseira não toca em nada (torneira, tomada) e preste também atenção ao instalar o produto num local onde ficará permanentemente.

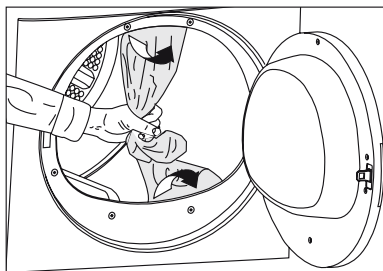
	Não pouse o produto em cima do cabo de alimentação.
--	---


- Mantenha uma distância mínima de 1,5 cm das paredes de outras mobílias.

3.2 Remover a montagem de segurança de transporte.

ARemova a montagem de segurança do transporte antes de utilizar o produto pela primeira vez.

1. Abra a porta de carregamento.
2. Há um saco de nylon dentro do tambor que contém um pedaço de esferovite. Segure-o a partir da secção marcada com XX.
3. Coloque o nylon voltado para si e remova a montagem de segurança do transporte



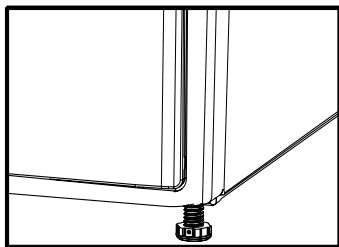
	Certifique-se de que removeu a montagem de segurança do transporte (nylon+pedaços de esferovite) antes de utilizar o produto pela primeira vez. Não deixe qualquer item dentro do tambor.
---	---

3.3 Instalação da bancada inferior

- Uma peça especial (Peça nº: 297 360 0100) que substitui o acabamento superior pode ser fornecida e instalada pelo Agente de assistência autorizado para que a máquina possa ser usada por baixo de uma bancada ou num armário. Nunca deverá funcionar sem o acabamento superior.
- Deixe pelo menos 3 cm de espaço entre as paredes laterais e traseiras do produto e as paredes da bancada/armário quando instalar o seu produto sob uma bancada ou num armário.

3.4 Ajustar os pés

Para assegurar que a sua máquina funcione mais silenciosamente e sem vibrações, deve estar nivelada e equilibrada sobre os seus pés. Equilibre a máquina ajustando os pés. Rode os pés para ajustar até que a máquina esteja nivelada e firme.



Nunca desaparafuse os pés ajustáveis dos seus compartimentos.

3.5 Ligação eléctrica

Para instruções específicas para a ligação eléctrica necessária durante a instalação (ver

1.1.1 Segurança eléctrica)

3.6 Transporte da máquina

1. Desligue a ficha da máquina da tomada.
2. Remova a mangueira de água (se houver) e as ligações ao exaustor.
3. Descarregue completamente a água da máquina antes do transporte.

3.7 Substituir a lâmpada de iluminação

No caso de ser utilizada uma lâmpada de iluminação no secador de roupa

A substituição da Lâmpada/LED utilizada para iluminação do secador de roupa, deve contactar o Serviço de Assistência Autorizado.

A(s) lâmpada(s) utilizadas neste aparelho não é (são) adequada(s) para iluminação doméstica. A finalidade desta lâmpada é auxiliar o utilizador a colocar de forma confortável a roupa no interior do secador.

As lâmpadas usadas neste aparelho têm de suportar condições físicas extremas como vibrações e temperaturas superiores a 50°C

4 Preparação

4.1 Roupa apropriada para secagem na máquina de secar

Observe as instruções presentes nas etiquetas do vestuário. Seque apenas a roupa que tenha a etiqueta a dizer que se pode secar numa máquina de secar e certifique-se de que selecciona o programa apropriado.

SÍMBOLOS DE LAVAGEM DA ROUPA																					
	Símbolos de secagem		Adequado para máquina de secar		Sem engomar		Secagem Sensível/Delicada		Não secar na máquina de secar		Não secar		Não limpar a seco								
	Definições de secagem		A qualquer temperatura		A temperatura alta		A temperatura média		A temperatura baixa		Sem aquecer		Pendurar para secar		Estender para secar		Pendurar molhada para secar		Estender na sombra para secar		Limpo a seco
			Engomar -		Engomar a temperatura alta		Engomar a temperatura média		Engomar a temperatura baixa		Não engomar		Engomar sem vapor								
		Secar ou Vapor																			
		Temperatura máxima		200 °C		150 °C		110 °C													

4.2 Roupa não apropriada para secagem na máquina de secar



Tecidos bordados delicados, lã, roupas de seda, roupas delicadas e valiosas, itens impermeáveis e cortinas de tules não são apropriados para secar na máquina.

4.3 Preparação da roupa para a secagem

- A roupa pode ficar emaranhada após a lavagem. Desprenda as roupas antes de as colocar dentro da máquina de secar.
- Roupas secas que possuem acessórios metálicos como fechos de correr, viradas ao contrário.
- Aperte os fechos, ganchos e fivelas e botões metálicos.

4.4 O que pode ser feito para poupar energia

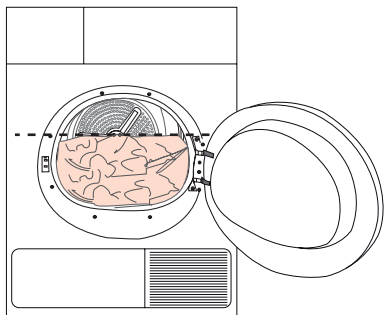
A informação seguinte ajudá-lo(a)-á a usar a máquina de secar de uma forma ecológica e com poupança de energia.

- Centrifuge a sua roupa na velocidade mais alta possível ao lavá-la. Assim, o tempo de secagem é encurtado e o consumo de energia reduzido. Separe a roupa de acordo com os tipos e espessuras.
- Seque juntamente o mesmo tipo de roupa. Por exemplo, os panos de cozinha e toalhas de mesa podem secar mais rápido que toalhas de banho grossas.
- Siga as instruções no manual do utilizador para a selecção do programa.
- Não abra a porta de carregamento da máquina durante a secagem, a menos que seja necessário. Se tiver mesmo que abrir a porta, procure mantê-la aberta o menos tempo possível.
- Não adicione roupa molhada com a máquina de secar em funcionamento.

- Limpe o filtro para barbotos antes ou após cada ciclo de secagem. **(Ver 6.1 Cartucho do filtro / Superfície interna da porta)**
- Em modelos com condensador, certifique-se de que limpa regularmente o condensador pelo menos uma vez por mês ou após cada 30 ciclos de secagem. **(Ver 6.3 Para o condensador)**
- Ventile bem o compartimento onde a máquina de secar for colocada, durante a secagem.

4.5 Capacidade correcta de carregamento

Siga as instruções da "Tabela de selecção do programa e consumo". Não carregue mais que os valores de capacidade indicados na tabela.



Os seguintes pesos são dados como exemplo.

Roupa	Pesos aproximados (g)*
Colchas de algodão (casal)	1500
Colchas de algodão (solteiro)	1000
Lençóis (casal)	500
Lençóis (solteiro)	350
Toalhas de mesa grandes	700
Toalhas de mesa pequenas	250
Guardanapos de chá	100
Toalhas de banho	700
Toalhas de rosto	350
Blusas	150
Camisolas de algodão	300
Camisas	200
Vestidos de algodão	500
Vestidos	350
Jeans	700
Lenços (10 peças)	100
T-Shirts	125

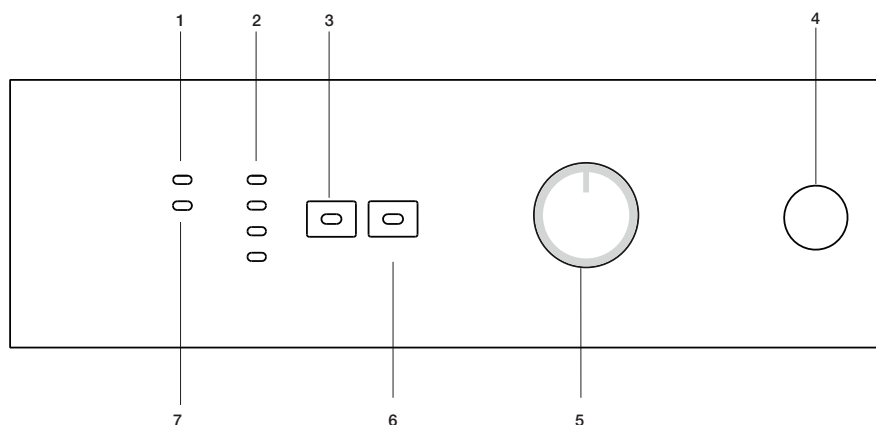
* Peso da roupa seca antes da lavagem.



Não é recomendado carregar a máquina de secar com roupa que exceda o nível indicado na figura. O desempenho da secagem será afectado quando a máquina estiver sobrecarregada. Além disso, a máquina de secar e a máquina podem ficar danificadas.

5 Operar com o produto

5.1 Painel de controlo



1. Luz de aviso de limpeza do filtro

A luz de aviso acende quando o filtro está cheio.

2. Indicador do andamento do programa

Usado para acompanhar o progresso do programa corrente.

3. Baixa temperatura

Usado para secar a baixas temperaturas.

4. Botão ligar/desligar

Usado para ligar e desligar a máquina.

5. Botão de selecção de programa

Usado para seleccionar um programa.

6. Botão de Iniciar/Pausa/Cancelar

Usado para iniciar, pausar ou cancelar o programa.

7. Luz de aviso de reservatório cheio

A luz de aviso acende quando o reservatório de água está cheio.



5.2 Preparar a máquina

1. Ligue a ficha da máquina na tomada.
2. Coloque a roupa na máquina.
3. Pressione o botão “Ligar/Desligar”.



Pressionar o botão “Ligar/Desligar” não significa necessariamente que o programa vai começar. Pressione o botão “Iniciar/Pausa/Cancelar” da máquina para iniciar o programa.

5.3 Selecção de programa temporizado

Escolha o tempo apropriado na tabela abaixo, que inclui a temperatura de secagem em graus. Selecione o tempo desejado com o botão de selecção do programa.

Secagem extra	Apenas seque a altas temperaturas roupas de algodão. As roupas espessas e com multicamadas (Por ex.: toalhas, roupas brancas, jeans) são secas de forma que não necessitam de ser passadas a ferro antes de guardar.
Pronto para vestir	As roupas normais (Por ex.: toalhas de mesa, roupa interior) são secas de forma que não necessitam de ser passadas a ferro antes de guardar.
Pronto para engomar	Roupas normais (por ex: camisas, vestidos) são secas para ficarem prontas a serem engomadas.



Para mais detalhes sobre o programa, consulte a “Tabela de selecção do programa”

5.4 Programas principais

Anti-amarrotamento

Será activado um programa anti-amarrotamento de 2 horas para impedir a roupa de amarrotar, se não retirar a roupa depois do programa ter terminado. Este programa roda a roupa em intervalos de 600 segundos para impedir o amarrotamento.

Ventilação

Penas a ventilação é realizada durante 10 minutos sem fluxo de ar quente. Pode arejar as suas roupas que foram guardadas por um longo tempo em ambientes fechados e desodorizar odores desagradáveis, graças a este programa.




Programas temporizados


Podé seleccionar um dos programas temporizados de 25 min... 50 min... 75 min... 85 min... 100 min... 121 min...140 min...para atingir o nível final da secagem. Seque as roupas de algodão em temperaturas altas e as sintéticas e de fácil tratamento em baixas temperaturas, dependendo do tipo de roupa.



Deve pressionar o botão “Temperatura baixa” para sintéticas.

5.5 Selecção do programa e ta Selecção do programa e tabela de consumo

PT					
Programas		Capacidade (kg)	Velocidade de centrifugação na máquina de lavar (rpm)	Quantidade aproximada de humidade remanescente	Tempo de secagem (minutos)
Algodão /Coloridos					
	Pronto para vestir	7	1000	% 60	121
			800	% 70	140
		3,5	1000	% 60	70
			800	% 70	85
	Secagem para engomar	7	1000	% 60	100
			800	% 70	121
		3,5	1000	% 60	50
			800	% 70	50-70
Sintéticos					
	Pronto para vestir	3,5	800	% 40	50
			600	% 50	70
Valores de consumo de energia					
Programas		Capacidade (kg)	Velocidade de centrifugação na máquina de lavar (rpm)	Quantidade aproximada de humidade remanescente	Valor de consumo de energia kWh
Roupas de algodão Pronto para vestir *		7 / 3,5	1000	% 60	4,22 / 2,29
Algodões Pronto para engomar		7	1000	% 60	3,40
Roupas sintéticas prontas a vestir		3,5	800	% 40	1,60
Consumo de energia no modo desligado para o programa normal de algodão em carga total, PO (W)					0,3
Consumo de energia do modo ligado para o programa normal de algodão em carga total, PL (W)					1,0

	O «programa normal de secagem para algodão» utilizado com carga completa e com carga parcial é o programa de secagem normal a que se refere a informação da etiqueta e da ficha de produto. Este programa é indicado para secar tecidos de algodão com humidade normal e é o programa mais eficiente para o algodão, em termos de consumo de energia.
--	---

* : Programa padrão da etiqueta de energia (EN 61121:2012)

Todos os valores dados na tabela, foram fixados de acordo com a norma EN 61121:2012. Estes valores podem diferir da tabela conforme o tipo de roupa, a velocidade de centrifugação da roupa, as condições ambientais e as flutuações da voltagem.

5.6 Função auxiliar

Temperatura baixa

Esta função permite secar em baixas temperaturas e consequentemente, economizar energia.
O LED de aviso acenderá quando seleccionar a função.



Deve usar esta função quando secar as suas roupas sintéticas ou delicadas.

5.7 Indicadores de aviso



Os indicadores de aviso podem diferir conforme o modelo da sua secadora.

Limpeza do filtro

Uma luz de aviso acenderá para o lembrar sobre a limpeza do filtro após o fim do programa.

Reservatório para água

Um LED de aviso acenderá no final do programa ou quando o reservatório estiver cheio de água. A máquina pára de funcionar quando este LED de aviso acende durante a execução de um programa. Para reiniciar a máquina, por favor, descarregue a água no reservatório de água. Pressione o botão "Iniciar/Pausa/Cancelar" para iniciar o programa após ter esvaziado o reservatório de água. O LED de aviso apaga-se e o programa recomeça a funcionar.
iniciar directamente o programa.

5.8 Iniciar o programa

1. Pressione o botão "Iniciar/Pausa/Cancelar" para iniciar o programa.
2. A luz do botão "Iniciar/Pausa/Cancelar" acenderá para indicar que o programa começou.

Indicador do andamento do temporizador

Um dos LEDs fica aceso durante o tempo em que o programa estiver em andamento e mostra o tempo remanescente aproximado.

5.9 Alterar o programa após o mesmo ter iniciado

Pode utilizar esta função para secar as suas roupas num programa diferente, após a sua máquina ter começado a funcionar.

Por exemplo;

Pressione e segure o botão "Iniciar/Pausa/Cancelar" por cerca de 3 segundos para seleccionar o programa "90" minutos, em vez do programa "60" minutos.
Seleccione o programa "90" minutos, rodando o botão do programa.
Pressione o botão "Iniciar/Pausa/Cancelar" para iniciar o programa.



O programa que foi seleccionado antes prosseguirá, mesmo que o botão de selecção do programa seja movido e seja seleccionado outro modo de programa enquanto a máquina está a funcionar. Deve cancelar o programa em curso afim de alterar o programa de secagem. (Consultar "Terminar o programa por meio de cancelamento")

Adicionar /retirar roupa no modo de espera

Para adicionar ou retirar a roupa após o início do programa;

1. Pressione o botão "Iniciar/Pausa/Cancelar" para comutar a sua máquina para o modo de "Pausa". O processo de secagem ficará suspenso.
2. Abra a porta na posição Pausa e feche-a novamente depois de adicionar ou retirar roupas.
3. Pressione o botão "Iniciar/Pausa/Cancelar" para iniciar o programa.



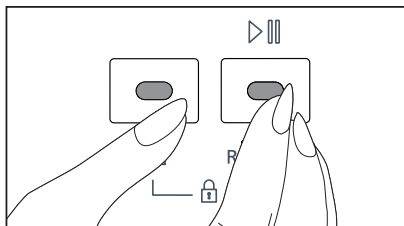
Qualquer roupa adicionada após o processo de secagem se ter iniciado, pode fazer com que as roupas já secas que estão na máquina se misturem com as molhadas e o resultado será uma roupa ainda molhada após o processo de secagem ter terminado.

5.10 Bloqueio para crianças

Existe um bloqueio para crianças para impedir a interrupção de qualquer programa pela pressão das teclas enquanto o programa está em andamento. A porta de carregamento e todas as teclas do painel, excepto a tecla "On/Off", são desactivadas quando o bloqueio para crianças é activado.

Para activar o bloqueio para crianças, pressione simultaneamente os botões "Iniciar/Pausa/Cancelar" e "Temperatura baixa" durante 3 segundos.

Para iniciar um novo programa após o programa ter terminado ou para interromper o programa, o bloqueio para crianças deverá ser desactivado. Para desactivar o bloqueio para crianças, pressione os mesmos botões durante 3 segundos.



i Um dos LEDs no indicador do andamento do programa também começa a piscar quando o bloqueio para crianças é activado.

i O bloqueio para crianças fica desactivado quando a máquina é reiniciada premindo o botão On/Off (Ligar/Desligar).

5.11 Terminar o programa por meio de cancelamento

O programa que é seleccionado em primeiro lugar manter-se-á em funcionamento, mesmo que a posição do botão de selecção do programa seja alterada. Pode ser seleccionado um novo programa e iniciado após "Cancelamento de programa" ter sido activado, afim de mudar o programa de secagem.

Para cancelar qualquer programa seleccionado; Pressione o botão "Iniciar/Pausa/Cancelar" durante 3 segundos. Os LEDs de aviso "Limpeza do filtro" e "Reservatório de água", bem como o LED de aviso "0" no indicador de andamento do programa acenderão no final deste período para fins de alerta.



Como o interior da máquina ficará excessivamente quente ao cancelar o programa enquanto a máquina está em funcionamento, active o programa de ventilação para a arrefecer.

A máquina não iniciará mesmo que o botão "Iniciar/Pausa/Cancelar" seja premido, a não ser que o botão de selecção de programa seja colocado no programa inicial. O programa em pausa deverá ser cancelado a fim de alterar o programa de secagem.

5.12 Fim de programa

Os LEDs de aviso "Limpeza do filtro" e "Reservatório de água", bem como o LED de aviso "0" no indicador de andamento do programa acenderão no final do programa. A porta pode ser aberta e a máquina está pronta para um segundo ciclo.

Pressione o botão "Ligar/Desligar" para desligar a sua máquina.



Será activado um programa anti-amarrotamento de 2 horas para impedir a roupa de amarrotar, se não retirar a roupa depois do programa ter terminado.



Limpe o filtro após cada secagem (por favor, consulte "Limpeza do filtro").

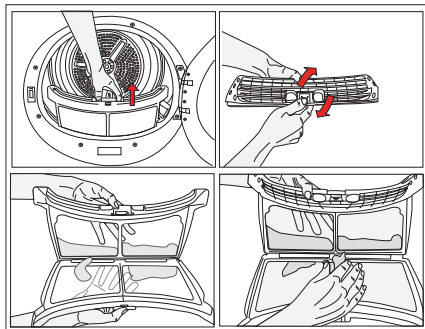


Descarregue o reservatório de água após cada secagem (por favor, consulte "Reservatório de água")

6 Manutenção e limpeza

6.1 Cartucho do filtro / Superfície interna da porta

Os borbotos e as fibras libertadas da roupa para o ar durante o ciclo de secagem são recolhidos no “Cartucho do filtro”.



i Tais fibras e borbotos formam-se geralmente ao vestir e ao lavar.

i Limpe sempre o filtro e as superfícies internas da tampa após cada processo de secagem.

i Pode limpar o filtro e a área do filtro com um limpador a vácuo.

Para limpar o filtro:

1. Abra a porta de carregamento.
2. Retire o filtro da tampa, puxando-a para cima e abrindo o filtro.
3. Limpe os borbotos, as fibras e o algodão emaranhados à mão ou com um pedaço de pano macio.
4. Feche o filtro e o coloque de volta no seu sítio.

i Pode haver entupimentos na superfície do filtro após usar a sua máquina por algum tempo; se isto acontecer, lave o filtro com água e seque-o antes de o usar novamente.

i Limpe toda a superfície interna da tampa e o vedante da porta.

6.2 Reservatório de água;

A humidade da roupa é-lhe retirada e condensada. Esvazie o reservatório de água após cada ciclo de secagem ou durante a secagem, quando a luz de aviso “Reservatório de água” acender.



A água condensada é imprópria para consumo!

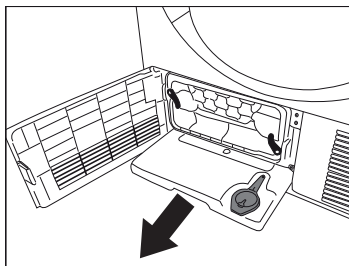


Nunca retire o reservatório de água quando o programa estiver em andamento!

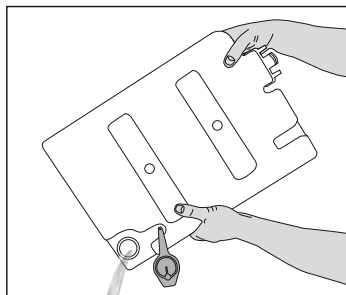
Se esqueceu de esvaziar o reservatório de água, a sua secadora parará durante os ciclos de secagem seguintes, quando o reservatório de água estiver cheio e a luz de aviso “Reservatório de água” acender. Neste caso, pressione o botão “Iniciar/Pausa/Cancelar” para recomeçar o ciclo de secagem após esvaziar o reservatório de água.

Para descarregar a água do reservatório:

1. Retire cuidadosamente o reservatório de água, abrindo a tampa do rodapé/puxando a gaveta.



2. Descarregue a água do reservatório



3. Se houver acúmulo de fibras no funil do reservatório de água, limpe-o sob água corrente.
4. Coloque o reservatório de água no seu sítio.

6.3 Para o condensador;

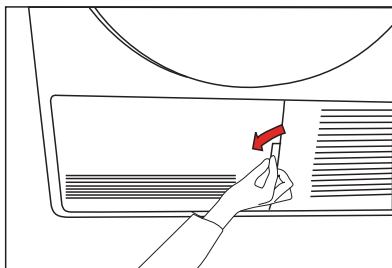
O ar quente e húmido no condensador é arrefecido pelo ar frio do compartimento. Assim, o ar húmido que circula na sua secadora é condensado e depois bombeado para o reservatório.



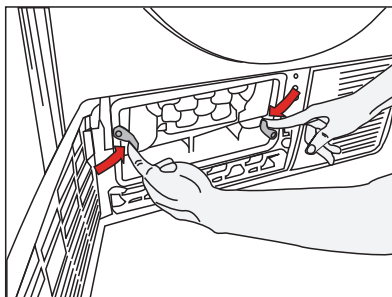
Limpe o condensador após cada 30 ciclos de secagem ou uma vez por mês.

Para limpar o condensador:

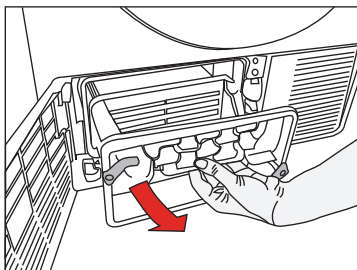
1. Se tiver sido realizado um processo de secagem, abra a porta da máquina e espere até que arrefeça.



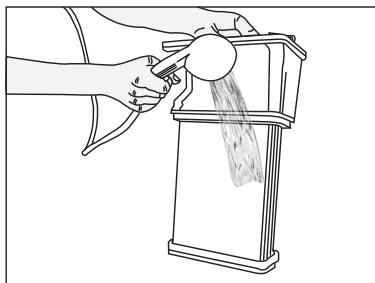
2. Desbloqueie os dois bloqueadores do condensador depois de abrir o rodapé.



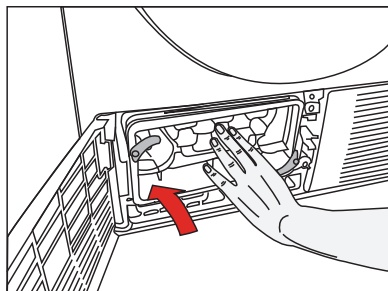
3. Desligue a ficha do condensador.



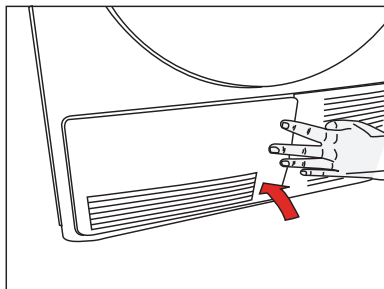
4. Limpe o condensador aplicando água pressurizada com uma armação de duche e espere até que a água descarregue.



5. Coloque o condensador no seu compartimento. Aperte os 2 parafusos e certifique-se de que ficaram correctamente ajustados.



6. Feche a tampa do rodapé.



7 Soluções sugeridas para problemas

O processo de secagem demora muito tempo
<ul style="list-style-type: none">As redes do filtro podem ficar entupidas. . Lave com água
A roupa sai molhada no fim da secagem.
<ul style="list-style-type: none">As redes do filtro podem ficar entupidas. . Lave com água.A máquina pode ter sido excessivamente carregada com roupas. Não carregue a máquina em excesso.
A máquina de secar não liga ou os programas não arrancam. A máquina de secar não foi activada depois de definida.
<ul style="list-style-type: none">A ficha pode não estar ligada à tomada. Certifique-se que a máquina está ligada à corrente.A porta de carregamento pode estar entreaberta. Certifique-se de que a porta de carregamento está fechada adequadamente.O programa pode não ter sido definido ou o botão "Iniciar/Pausa/Cancelar" pode não ter sido pressionado. Certifique-se de que o programa foi definido e que não está no modo "Pausa".O "Bloqueio para crianças" pode estar activado. Desactive o bloqueio para crianças.
O programa foi interrompido sem qualquer motivo.
<ul style="list-style-type: none">A porta de carregamento pode estar entreaberta. Certifique-se de que a porta de carregamento está fechada adequadamente.A electricidade pode estar cortada. Pressione o botão "Iniciar/Pausa/Cancelar" para iniciar o programa.Deve estar cheio de água. Descarregue a água do reservatório de água.
As roupas encolheram, ficaram com feltro ou deterioradas.
<ul style="list-style-type: none">Não deve ter sido utilizado um programa apropriado para o tipo de roupa. Seque apenas as roupas que podem ser secas na sua máquina de secar após verificar as etiquetas das suas roupas.Seleccione um programa com a temperatura baixa adequada para o tipo de roupa, para secar as suas roupas.
A luz do tambor não acende. (Para modelos com lâmpada)
<ul style="list-style-type: none">A máquina de secar não foi iniciada com o botão «On/Off» (Ligar/Desligar). Certifique-se que a máquina de secar está ligada.A lâmpada pode ter fundido. Telefone para o serviço de assistência autorizado para substituir a lâmpada.
O LED "Final / Anti-amarrotamento" está a piscar.
<ul style="list-style-type: none">O programa anti-amarrotamento de 2 horas, que evita o amarrotamento das roupas deveria ter sido activado. Desligue a máquina de secar e retire as roupas.
O LED "Final / Anti-amarrotamento" está aceso.
<ul style="list-style-type: none">O programa chegou ao fim. Desligue a máquina de secar e retire as roupas.
O LED «Secagem» está a piscar.
<ul style="list-style-type: none">Ocorreu uma falha no sensor de aquecimento. A máquina de secar termina o programa sem aquecer. Desligue a máquina de secar e retire as roupas. Telefone para o serviço de assistência autorizado.
O LED "Limpeza do filtro" está aceso.
<ul style="list-style-type: none">O filtro pode estar sujo. Limpe o filtro da tampa.
A água vaza da tampa.
<ul style="list-style-type: none">Limpe toda a superfície interna da tampa e a junta da porta.
"A tampa abre espontaneamente."
<ul style="list-style-type: none">Empurre-a até ouvir que está fechada.
Para produtos equipados com um condensador:
O LED "reservatório de água" está aceso.
<ul style="list-style-type: none">Deve estar cheio de água. Descarregue a água do reservatório de água.
O LED "Limpeza do condensador" está aceso.
<ul style="list-style-type: none">O condensador pode não ter sido limpo. Limpe os filtros no condensador sob o rodapé.



Telefone para o serviço de assistência autorizado se o problema persistir.

Molimo da prvo pročitate ovo uputstva za upotrebu!

Poštovani kupče,

Zahvaljujemo vam na kupovini proizvoda kompanije Beko. Nadamo se da će vam naš proizvod koji je proizveden u skladu sa najvišim kvalitetom i najboljom tehnologijom dati najbolje rezultate. Savetujemo Vam da prvo pažljivo pročitate ova uputstva i celokupnu ostalu prateću dokumentaciju pre upotrebe proizvoda i da ih sačuvate za ubuduće. Ako date proizvod nekome, dajte im i priručnik za upotrebu. Obratite pažnju na sve detalje i upozorenja navedena u korisničkom priručniku i poštujujte uputstva tamo data.

Koristite ovo korisničko uputstvo za model naznačen za korici.



Pročitajte uputstva.

Objašnjenje simbola

U ovom priručniku za korisnike koristeće se sledeći simboli:



Važne informacije ili korisni saveti o upotrebi.



Upozorenje za situacije opasne po život i materijalna dobra.



Upozorenje zbog strujnog udara.



Upozorenje za vruće površine.



Upozorenje za opasnost od požara.



Materijali za pakovanje ovog proizvoda proizvedeni su od materijala koji se mogu reciklirati u skladu sa nacionalnim propisima o zaštiti životne sredine.

Nemojte da odlažete otpad od pakovanja sa komunalnim otpadom ili drugim otpadima, odložite ih na namenskim tačkama da odlaganje koje određuju lokalne vlasti.



Ovaj proizvod je proizveden korišćenjem najnovije tehnologije u ekološki prihvatljivim uslovima.

1 Važna uputstva vezana za bezbednost i životnu sredinu

Ovaj deo sadrži bezbednosna uputstva koja će vam pomoći da se zaštitite od opasnosti od telesnih povreda ili materijalnih šteta. Nepoštovanje ovih uputstava dovešće do gubitka garancije.

1.1 Opšta bezbednost

- Mašinu za sušenje veša mogu da koriste deca starosti 8 godina i više i osobe sa nepotpuno razvijenim fizičkim, senzornim i metnalnim sposobnostima ili osobe koje nemaju iskustva ili znanja, pod uslovom da se nalaze pod nadzorom ili da prođu obuku o bezbednoj upotrebi proizvoda i rizicima koji postoje. Deca ne smeju da se igraju proizvodom. Čišćenje i održavanje ne treba da obavljaju deca osim ako nisu pod nadzorom.
- Deca manja od 3 godine trebaju biti dalje od mašine, osim ako nisu pod stalnim nadzorom.
- Podesive nožice ne treba uklanjati. Prostor između mašine za sušenje veša i poda ne treba smanjivati materijalima kao što su tepisi, drvo i traka. To može da prouzrokuje probleme sa mašnom za sušenje veša.
- Instalaciju i popravku uvek treba da obavlja **ovlašćeni serviser**. Proizvođač neće biti odgovoran za štete koje mogu nastati usled radova koje su obavila neovlašćena lica.
- Nikada nemojte da perete mašinu za sušenje veša prskanjem ili prosipanjem vode! Postoji opasnost od električnog udara!

1.1.1 Električna bezbednost



Treba poštovati uputstva za električnu bezbednost tokom priključivanja na električnu mrežu.



Uređaj ne sme da se napaja preko spoljnog prekidača, kao što je tajmer, ili da se priključi na strujno kolo koje se redovno isključuje i uključuje po potrebi.

- Priključite mašinu za sušenje veša na uzemljenu utičnicu zaštićenu osiguračem sa vrednošću naznačenom na etiketi. Obezbedite da uzemljenje obavi kvalifikovani električar. Naša kompanija se ne smatra odgovornom za oštećenja koja proističu iz korišćenja mašine za sušenje veša bez uzemljenja u skladu sa lokalnim propisima.
- Napon i dozvoljena zaštita osigurača su navedeni na pločici sa podacima.
- Napon naveden na etiketi mora da bude jednak naponu vaše električne mreže.
- Isključite mašinu za sušenje veša kad se ne koristi.
- Isključite kabl za napajanje mašine za sušenje veša iz strujne utičnice tokom instalacije, održavanja, čišćenja i popravke.
- Nemojte da dodirujete utikač mokrim rukama! Nikad nemojte da isključujete mašinu iz struje tako da je povlačite za kabl, uvek hvatajte i vucite utikač.
- Da bi se smanjio rizik od električnog udara, ne koristite produžne kablove, razvodnike ili adaptere za povezivanje mašine za sušenje na elektro mrežu.
- Utikač kabla za napajanje mora da bude lako dostupan nakon ugradnje.



Oštećeni kabl za napajanje teba zameniti obaveštavanjem ovlašćenog servisera.



Ako je mašina za sušenje neispravna, ne sme se koristiti osim ako je ne popravlja ovlašćeni serviser! Postoji opasnost od električnog udara!

1.1.2 Bezbednost proizvoda



Tačke koje treba razmotriti zbog opasnosti od požara:

Dolenavedeni veš ili odeća se ne smeju sušiti u mašin za sušenje zbog opasnosti od požara.

- Neoprani veš
- Stvari koje su isprljane materijama kao što su ulje, aceton, alkohol, benzin, kerozin, sredstva za uklanjanje mrlja, terpentini, voskovi ili sredstva za uklanjanje voska moraju da se operu u toploj vodi sa puno deterdženta pre sušenja u mašini za sušenje. Iz tog razloga, naročito odeća koja sadrži gorenavedene mrlje se mora isprati veoma dobro, da biste to učinili koristite odgovarajući deterdžent i izaberite visoku temperaturu pranja.



Dolenavedeni veš ili odeća se ne smeju sušiti u mašini za sušenje veša zbog opasnosti od požara:

- Odeća ili jastuci punjeni penastom gumom (lateks pena), kape za tuširanje, vodootporni tekstil, materijali obloženi gumom i jastuci punjeni penastom gumom.
- Odeća koja je čišćena industrijskih hmeikalijama. Predmeti kao što su upaljač, šibice, novčići, metalni delovi, igla itd. mogu oštetiti bubanj ili mogu dovesti do problema u funkcionisanju. Stoga proverite sav veš koji stavljate u mašinu. Nikada nemojte da zaustavljate mašinu za sušenje veša pre nego što se program završi. Ako to morate da učinite, izvadite sav veš brzo i postavite ga tako da otpusti toplotu.



Odeća koja se pere neadekvatno može se spontano zapaliti ili se može zapaliti čak i nakon završetka sušenja.

- Morate da obezbedite dovoljnu ventilaciju kako biste sprečili da se gasovi koji izlaze iz uređaja koji rade sa raznim vrstama goriva, kao i otvoreni plamen, sakupljaju u prostoriji zbog efekta povratne vatre.



Donji veš koji sadrži metalna ojačanja ne treba sušiti u mašini za sušenje veša. Mašina za sušenje veša se može oštetiti ako se metalna ojačanja otkače ili polome u toku sušenja.



Koristite omekšivače i slične proizvode u skladu sa uputstvima njihovih proizvođača.



Pre ili posle svakog punjenja uvek očistite filter za dlačice. Nikad ne koristite aparat za sušenje bez filtera za dlačice.

- Nikada nemojte sami da pokušavate da popravite mašinu za sušenje veša. Nemojte da vršite nikakve popravke ili procedure zamene rezervnih delova kod ovog proizvoda čak i ako znate ili ste u mogućnosti da to radite, osim ako to nije jasno predloženo u uputstvima za upotrebu ili štampanom servisnom uputstvu. Inače ćete dovesti u opasnost svoj život i živote drugih.
- Ne smeju da postoje vrata koja se zaključavaju, klizaju ili poseduju šarke tako da blokiraju otvaranje vrata za ubacivanje veša na mestu gde treba postaviti mašinu za sušenje veša.
- Postavite mašinu za sušenje veša na mestima pogodnim za upotrebu u domaćinstvu. (Kupatilo, zatvorena terasa, garaža itd.)
- Postarajte se da kućni ljubimci ne uđu u mašinu za sušenje veša. Proverite unutrašnjost mašine za sušenje veša pre korišćenja.
- Nemojte da se naslanjate na vrata mašine za sušenje veša dok su otvorena, jer mogu pasti.
- Ne smete da dozvolite da se dlačice nakupe u mašini za sušenje veša

1.2 Montaža na mašini za pranje veša

- Treba da se koristi montažni element između dve mašine kada se mašina za sušenje veša montira na mašinu za pranje veša. Uređaj za pričvršćivanje treba da postavi ovlašćeni serviser.
- Ako ukupna težina mašine za pranje veša i mašine za sušenje veša kada su postavljene jedna na drugu, sa punim opterećenjem, je oko 180 kilograma. Proizvođač postavite na čvrst pod koji može da izdrži ovo opterećenje!



Mašina za pranje veša se ne može postaviti na mašinu za sušenje veša. Obratite pažnju na gornja obaveštenja tokom instalacije vaše mašine za pranje veša.

Tabela za instalaciju za mašinu za pranje i mašinu za sušenje veša

Dubina mašine za sušenje veša	Dubina mašine za pranje veša						
	62 cm	60 cm	54 cm	50 cm	49 cm	45 cm	40 cm
54 cm	Može da se instalira					Može da se instalira	Ne može da se instalira
60 cm	Može da se instalira					Ne može da se instalira	

1.3 Namena

- Mašina za sušenje veša je dizajnirana za upotrebu u domaćinstvu. Nije prikladna za komercijalnu upotrebu i ne sme se koristiti izvan svoje namene.
- Ovu mašinu za sušenje veša koristite samo za sušenje veša koji je označen za to.
- Proizvođač ne prihvata odgovornost koja proističe iz nepravilne upotrebe ili prenosa.
- Vek rada mašine za sušenje veša koju ste kupili je 10 godina. Tokom ovog perioda, originalni rezervni delovi će biti dostupni za pravilno rukovanje mašinom za sušenje veša.

1.4 Bezbednost dece

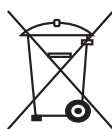
- Materijali pakovanja su opasni za decu. Pakovanja držite dalje od dece.
- Električni proizvodi su opasni za decu. Držite decu dalje od ovog proizvoda dok radi. Nemojte da im dajete da diraju mašinu za sušenje veša. Koristite zaključavanje zog dece da biste sprečili da deca diraju mašinu za sušenje veša.



Zaključavanje zbog dece se nalazi na kontrolnoj tabli.
(Pogledajte Zaključavanje zbog dece)

- Vrata za ubacivanje veša treba da budu zatvorena čak i kada mašina nije u upotrebi.

1.5 Usaglašenost sa WEEE direktivom i odlaganje otpada



Ovaj proizvod ne sadrži štetne i zabranjene susptance koje su navedene u standardu „Kontrola otpada električne i elektronske opreme“ turskog Ministarstva za životnu sredinu i urbanizaciju. Uređaj je usklađen sa WEEE direktivom.

Ovaj proizvod je izrađen od visokokvalitetnih delova i materijala koji se mogu reciklirati i ponovo koristiti. Stoga, nemojte da odlažete proizvod na kraju radnog veka sa komunalnim i drugim otpadima. Odnosite ga u sabirni centar za reciklažu električne i elektronske opreme. Obratite se lokalnim vlastima da biste saznali informacije o najbližem sabirnom centru. Dajte svoj doprinos u očuvanju životne sredine i prirodnih resursa reciklirajući korišćene proizvode. Radi bezbednosti dece, pre odlaganja proizvoda odsecite kabl za napajanje i polomite mehanizam za zaključavanje vrata za punjenje, ako postoji, tako da se onemogući njegovo funkcionisanje.

1.6 Usaglašenost sa RoHS direktivom:

Proizvod koji ste kupili u saglasnosti je sa RoHS direktivom Evropske Unije (2011/65/EU). On ne sadrži štetne i zabranjene materijale navedene u direktivi.

1.7 Informacije o pakovanju

Materijali za pakovanje ovog proizvoda proizvedeni su od materijala koji se mogu reciklirati u skladu sa nacionalnim propisima o zaštiti životne sredine. Materijale za pakovanje ne odlagati zajedno sa kućnim ili drugim otpadom. Odnosite ih na mesta za prikupljanje ambalažnog materijala određena od strane lokalne vlasti.

1.8 Tehničke specifikacije




SB	
Visina (Min. / Miks.)	84,6 cm / 86,6 cm*
Širina	59,5 cm
Dubina	53 cm
Kapacitet (maks.)	7 kg**
Masa (neto)	32,5 kg
Napon	Pogledajte tipsku pločicu***
Označeni ulaz snage	
Šifra modela	

* Min. visina: Visina dok su podesive nožice zatvorene.

Miks. visina: Visina dok su podesive nožice maksimalno otvorene.

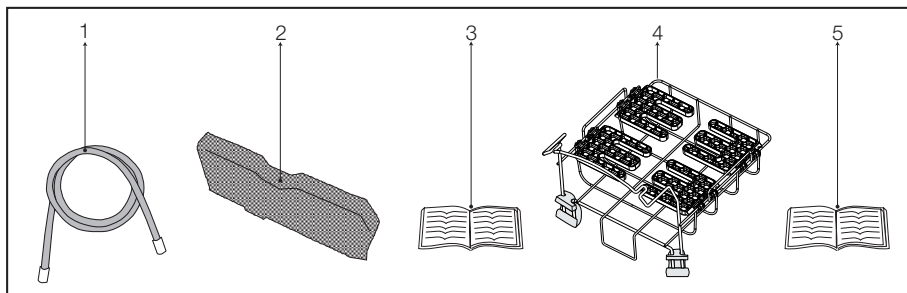
** Težina veša za sušenje pre pranja.

*** Tipska pločica se nalazi iza vrata za punjenje.

	Tehničke specifikacije mašine za sušenje veša su podložne izmenama bez prethodnog obaveštenja u cilju poboljšanja kvaliteta proizvoda.
	Slike u ovom priručniku su shematske i možda ne odgovaraju u potpunosti ovom proizvodu.
	Vrednosti navedene na oznakama mašine za sušenje veša ili na štampanim materijalima koji su dostavljeni s proizvodom su vrednosti dobijene u laboratoriju prema odgovarajućim standardima. Zavisno od uslova rada i okoline mašine za sušenje veša, vrednosti mogu biti različite.

2 Vaša mašina za sušenje

2.1 Sadržaj paketa






1. Crevo za odvod vode *
2. Rezervni sunđer za fioku za filter*
3. Priručnik za korisnika
4. Korpa za sušenje*
5. Korisničko uputstvo za korpu za sušenje*

*Može se isporučiti sa vašom mašinom u zavisnosti od modela.

3 Instalacija

Za instaliranje vašeg proizvoda se obratite najbližem ovlašćenom serviseru.

	Priprema lokacije i električne instalacije za ovaj proizvod je odgovornost kupca.
	Instaliranje i električno povezivanje mora da obavi kvalifikovano osoblje.
	Pre instalacije vizuelno proveriti proizvod na oštećenja. U slučaju da postoje, nemojte ga instalirati. Oštećeni proizvodi mogu da izazovu opasnost po vašu bezbednost.


3.1 Odgovarajuća lokacija za montažu

- Ovaj proizvod instalirajte u okolini u kojoj nema opasnosti od smrzavanja, u stabilnom i ravnom položaju.
- Ovaj proizvod koristite u u dobro provetrenoj sredini bez prašine.
- Otvore za vazduh na prednjem delu i ispod ovog proizvoda nemojte da blokirate materijalima kao što su krpice i narukvice.
- Ne stavljajte proizvod na krparu ili slične površine.
- Ne instalirajte proizvod iza vrata koja se zaključavaju, kliznih vrata ili vrata sa šarkama koja mogu da udare ovaj proizvod.
- Kada se proizvod instalira, treba da ostane na mestu na kome su instalirani priključci. Prilikom instalacije proizvoda se pobrinite da njegova zadnja strana ne bude u dodiru ni sa jednom površinom (slavina, utičnica itd.) i postarajte se da se proizvod instalira na mestu gde će trajno stajati.

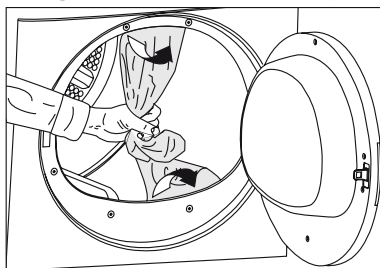
	Ne stavljajte ovaj proizvod na strujni kabl.
--	--


- Ostavite razmak od bar 1,5 cm od stranica drugog nameštaja.

3.2 Skidanje sigurnosne zaštite za transport

	Uklonite sigurnosnu zaštitu za transport pre prve upotrebe ovog proizvoda.
---	--

1. Otvorite vrata za stavljanje veša.
2. U dobošu se nalazi plastična kesica koja sadrži komade stiropora. Uхватite je za deo koji je označen sa XX.
3. Kesu povucite prema sebi i uklonite sigurnosnu zaštitu za transport.



	Proverite da li ste uklonili sigurnosnu zaštitu za transport (plastična kesica + komadi stiropora) pre prve upotrebe ovog proizvoda. Nemojte da ostavite nijedan deo u dobošu.
---	--

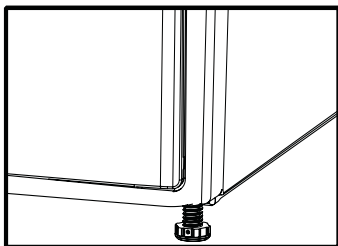
3.3 Ugradna montaža

- Specijalni deo (deo br.: 297 360 0100) koji zamenjuje gornju tablu mora da dostavi i montira ovlašćeni serviser da bi se mašina koristila ispod radnog stola ili u ormanu. Nikad ne sme da radi bez gornje table.
- Ostavite razmak od najmanje 3 cm između stranica i zadnjeg zida mašine i zida radnog stola/ormana kada ugrađujete vaš proizvod ispod radnog stola ili u orman.

3.4 Podešavajuće nožice

Da bi osigurali tihi rad bez vibracija, mašina mora da stoji ravno i u ravnoteži na svojim nogama. Uravnotežite mašinu podešavanjem nožica.

Okrećite noge da biste podesili da mašina stoji u ravnoteži i čvrsto.



Nikad nemojte da odvijate podesive noge iz njihovih kućišta.

3.5 Elektroinstalacije

Za specifična uputstvaza električni priključak potreban tokom instalacije. **(pogledajte 1.1.1 Električna bezbednost)**

3.6 Transport mašine

1. Izvucite utikač mašine iz zidne utičnice.
2. Skinite crevo za odvod vode (ako postoji) i priključke za dimnjak.
3. Pre transporta potpuno isпустite vodu koja je preostala u mašini.

3.7 Promena lampice za osvetljenje

U slučaju da se lampa za osvetljenje koristi u vašoj sušari veša .

Da bi promenili svetilju/LED koja se koristi za osvetljenje u vašoj mašini za sušenje, nazovite Ovlaštenog servisa.

Lampice koje se koriste u ovom uređaju nisu pogodne za osvetljenje soba kod kuće. Ova lampica je namenjena pomoći korisniku kod postavljanja veša u mašinu za sušenje na udoban način. Lampe koje su korišćene u ovom uređaju moraju biti u stanju da izdrže ekstremne fizičke uslove, kao što su vibracije i temperature iznad 50 °C.

4 Priprema

4.1 Veš koji može da se suši u mašini za sušenje veša

Uvek se držite uputstava koja su navedena na etiketama odeće. Sušite samo veš koji na etiketi ima oznaku da može da se suši u mašini i pobrinite se da izaberete odgovarajući program.

SIMBOLI ZA PRANJE VEŠA										
	Simboli sušenja									
		Pogodno za mašinu za sušenje veša	Bez peglanja	Osetljivo rublje / nežno sušenje	Ne sušiti u mašini za sušenje veša	Ne sušiti	Ne vršiti hemijsko čišćenje			
	Podešavanje sušenja									
		Na bilo kojoj temperaturi	Na visokoj temperaturi	Na srednjoj temperaturi	Na niskoj temperaturi	Bez zagrevanja	Suši se na žici za veš	Suši se položeno	Zakačite vlažno na žicu za veš	Položite na zaklonenom mestu radi sušenja
	Peglanje -									
	Obično ili na paru		Peglanje na visokoj temperaturi	Peglanje na srednjoj temperaturi	Peglanje na niskoj temperaturi		Ne peglati		Peglanje bez pare	
	Maksimalna temperatura		200 °C	150 °C	110 °C					

4.2 Veš koji ne može da se suši u mašini za sušenje veša



Delikane tkanine, vuna, svila, delikatne i vredne tkanine, nepropusne tkanine i zavese od tila nisu pogodni za sušenje u mašini.

4.3 Priprema veša za sušenje

- Veš može međusobno da se zaplete posle pranja. Razdvojite veš pre nego što ga stavite u mašinu za sušenje.
- Sušite odeću sa metalnim delovima kao što su rasjferšluci, okrenutu.
- Zatvoreite rasjferšluse, kuke i šnale kao i dugmad.

4.4 Šta treba uraditi da se uštedi energija

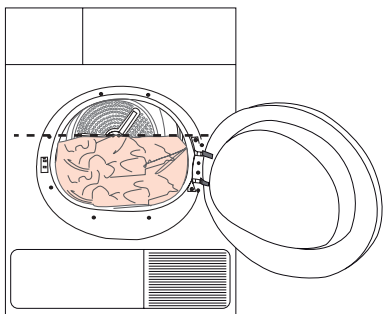
Sledeće informacije će vam pomoći da ovaj proizvod koristite na ekološki i energetski efikasan način.

- Kada perete veš, centrifugirajte ga najvećom mogućom brzinom. Stoga, vreme sušenja se skraćuje a potrošnja energije smanjuje.
- Sortirajte veš u zavisnosti od vrste i debljine. Sušite istu vrstu veša zajedno. Na primer, tanke kuhinjske krpe i peškiri se suše brže od debljih peškira za kupatilo.
- Pratite uputstva iz priručnika za korisnike u vezi sa izborom programa.
- Ne otvarajte vrata za punjenje mašine tokom sušenja osim ako je to neophodno. Ako morate da otvorite vrata za punjenje, pazite da ih ne ostavljate otvorena duže vreme.
- Nemojte da dodajete vlažan veš dok je mašina za sušenje u radu.
- Pre ili posle ciklusa sušenja očistite filter za dlačice. **(Pogledajte 6.1 Kaseta filtera / Unutrašnja površina vrata)**

- Kod modela sa kondenzatorom morate redovno da čistite kondenzator, najmanje jednom u mesec dana ili nakon svakih 30 ciklusa sušenja. **(Pogledajte 6.3 Za kondenzator)**
- Za vreme sušenja dobro provetravajte prostoriju u kojoj se nalazi mašina za sušenje veša.

4.5 Odgovarajući kapacitet punjenja

Pratite uputstva koja su navedena u "Tabeli programa i potrošnje". Ne stavljajte više veša od vrednosti kapaciteta koje su navedene u tabeli.



Dodavanje veša u mašinu više od nivoa prikazanog na slici se ne preporučuje. Rezultati će biti lošiji ako je mašina pretovarena. Osim toga, mašina za sušenje veša i veš mogu da se oštete.

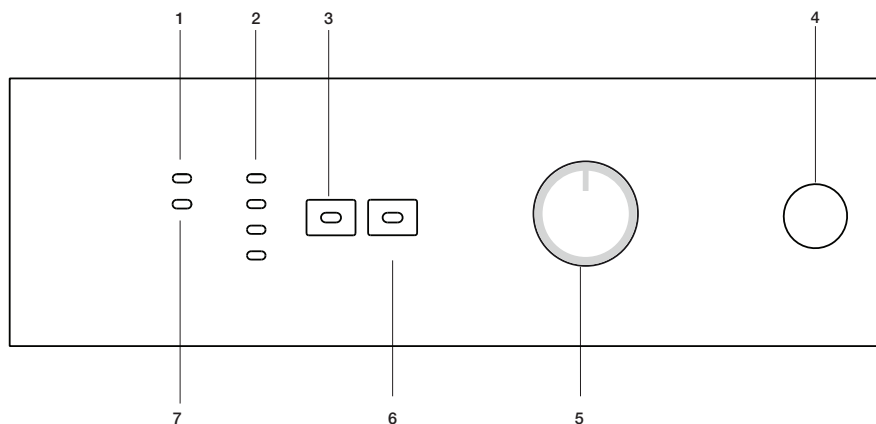
Sledeće težine su date kao primeri.

Veš	Prosečne težine (gr)*
Presvlake za jorgan (duple)	1500
Presvlake za jorgan (obične)	1000
Čaršavi (dupli)	500
Čaršavi (obični)	350
Veliki stolnjaci	700
Mali stolnjaci	250
Salvete	100
Peškiri za kupatilo	700
Peškiri za ruke	350
Bluze	150
Pamučne košulje	300
Košulje	200
Pamučne haljine	500
Haljine	350
Farmerke	700
Maramice (10 komada)	100
Majice	125

*Težina veša za sušenje pre pranja.

5 Izbor programa i rad s mašinom

5.1 Kontrolna tabla



1. Lampica za upozorenje na čišćenje filtera

Lampica za upozorenje se uključuje kada je filter pun.

2. Indikator za redosled programa

Koristi se za praćenje progressa trenutnog programa.

3. Niska temperatura

Koristi se za sušenje pri niskim temperaturama, upozorenja koje se čuje na kraju programa.

4. Taster za uključivanje/isključivanje

Koristi se za uključivanje i isključivanje mašine.

5. Dugme za izbor programa

Koristi se za izbor programa.

6 Dugme za početak/pauzu/opoziv

Koristi se za pokretanje, pauziranje ili otkazivanje programa.

7. Lampica za upozorenje rezervoara za vodu

Lampica za upozorenje se uključuje kada je rezervoar za vodu pun.



5.2 Priprema mašine

1. Uključite mašinu u struju.
2. Stavite veš u mašinu.
3. Pritisnite taster "Uključivanje/isključivanje".



Pritiskanje dugmeta za "uključivanje/isključivanje" ne znači i da je program započet. Pritisnite taster "Start/Pauza/Opoziv" da biste uključili program.

5.3 Izbor programa

Odlučite koji program iz dole prikazane tabele sa temperaturama sušenja u stepenima najviše odgovara. Izaberite traženi program pomoću dugmeta za izbor programa.

Jako suvo	Sušenje na visokim temperaturama samo za pamuk. Debeli i višeslojni veš (npr. peškiri, posteljina, farmerke) koje se suše tako da im ne treba peglanje pre stavljanja u orman.
Spremno za nošenje	Normalni veš (npr. stonjaci, donji veš) koji se suši tako da mu ne treba peglanje pre stavljanja u fioke.
Spremno za peglanje	Normalni veš (npr. košulje, haljine) koji se suši i sprema za peglanje.



Za više detalja o programu, pogledajte „Tabelu za izbor programa“.

5.4 Glavni programi

•Protiv gužvanja

Uključite se program protiv gužvanja u trajanju od 2 sata koji sprečava gužvanje ako ne izvadite veš kada program dođe do kraja. Ovaj program okreće veš u intervalima od 600 sekundi da bi se sprečilo gužvanje.

•Ventilacija

Samo ventilacija radi 10 minuta bez ispuštanja vrućeg vazduha. Možete da provetrite veš koji je stajao dugo na zatvorenom zahvaljujući programu za prekrivanje neugodnih mirisa.





•Programi tajmera

Možete da izaberete jedan od programa s tajmerom za 25 min... 50 min... 75 min... 85 min... 100 min... 121 min...140 min... da biste došli do konačne osušenosti. Sušite pamučni veš na visokim temperaturama a sintetički veš i veš koji se lako održava na niskim temperaturama zavisno o vrsti veša.



Za sintetiku morate da pritisnete taster "Niska temperature"

5.5 Tabela programa i potrošnje

SB					
Programi		Kapacitet (kg)	Brzina centrifuge u mašini za pranje veša (o/min)	Prosečna preostala vlaga	Vreme sušenja (minut)
Pamuk /obojeno					
	Spremno za nošenje	7	1000	% 60	121
			800	% 70	140
		3,5	1000	% 60	70
			800	% 70	85
	Spremno za peglanje	7	1000	% 60	100
			800	% 70	121
		3,5	1000	% 60	50
			800	% 70	50-70
Sintetika					
	Spremno za nošenje	3,5	800	% 40	50
			600	% 50	70
Vrednosti potrošenje energije					
Programi		Kapacitet (kg)	Brzina centrifuge u mašini za pranje veša (o/min)	Prosečna preostala vlaga	Potrošnja energije kWh
Pamuk lan Spremno za nošenje*		7 / 3,5	1000	% 60	4,22 / 2,29
Pamuk Spremno za peglanje		7	1000	% 60	3,40
Sintetika spremna za nošenje		3,5	800	% 40	1,60
Potrošnja struje kada je isključena, za standardni program pamuka kod celog punjenja, PO (W).					0,3
Potrošnja struje u režimu "ostavljeno", za standardni program pamuka kod celog punjenja, PL (W).					1,0
	Programa „Suho za u škaf“ tokom celog ili delimičnog punjenja je standardna programa sušenja na kojoj se informacije na etiketi i u tehničkim specifikacijama odnose, te je ovaj program podoban za sušenje normalno vlažnih pamučnih tkanina i je najefikasniji program u smislu potrošnje energije.				

* : Program standarda energetske oznake (EN 61121:2012)

Sve date vrednosti su popravljene prema normi EN 61121:2012 Vrednosti potrošnje mogu da se razlikuju od onih datih u tabeli prema vrsti veša, brzini centrifuge, uslovima okoline i promenama napona.

5.6 Pomoćna funkcija

Niska temperatura

Ova funkcija omogućava sušenje na nižim temperaturama i zato štedi energiju. Dioda za upozorenje će se upaliti kad izaberete funkciju.



Morate da koristite ovu funkciju kad sušite Vašu sintetiku ili osetljivi veš.

5.7 Indikatori upozorenja



Indikatori upozorenja mogu da se razlikuju zavisno od modela Vaše mašine.

Čišćenje filtera

Dioda za upozorenje će se upaliti da bi Vas podsetila da očistite filter kada program završi.



Ako dioda upozorenja za čišćenje filtera stalno svetli, pogledajte "Predlozi za rešavanje problema".

Rezervoar za vodu

Dioda upozorenja će da se upali na kraju programa ili kad je rezervoar pun vode. Mašina se isključi kad se dioda za upozorenje upali dok program radi. Da biste omogućili ponovo pokretanje mašine, izbacite vodu u rezervoaru za vodu. Pritisnite taster "Start/pauza/opoziv" da biste uključili program kad ispraznite rezervoar s vodom. Dioda za upozorenje se isključuje i program nastavlja s radom.

5.8 Uključivanje programa

1. Pritisnite taster "Start/Pauza/Opoziv" da biste uključili program.
2. Lampica tastera "Start/pauza/opoziv" se pali da bi označila da je program počeo.

Indikator za redosled tajmera

Jedna od dioda je onoliko daleko koliko program ide i pokazuje procenjeno preostalo vreme.

5.9 Promena programa kad je program već počeo

Možete da koristite ovu mogućnost da osušite Vaš veš na drugom programu kad se Vaša mašina uključi.

Na primer; Pritisnite i držite taster "Start/pauza/opoziv" na otprilike 3 sekunde da biste izabrali program "80 minuta" umesto programa "60 minuta".

Izaberite program "80 minuta" okretanjem dugmeta za izbor. Pritisnite taster "Start/Pauza/Opoziv" da biste uključili program.



Program koji je prvi odabran će da se nastavi čak i ako pomerite dugme za izbor programa i izaberete drugi program dok mašina radi. Morate da opozovete trenutni program da biste promenili program za sušenje. (Pogledajte Završavanje programa opozivom)

Dodavanje/vađenje veša na pasivnom režimu rada.

Da biste dodali ili izvadili veš posle pokretanja programa:

1. Pritisnite taster "Start/Pauza/Opoziv" da biste prebacili vašu mašinu na „Pauzu“. Proces sušenja će da stane.
2. Otvorite vrata na položaju Pauza i zatvorite ih opet kad izvadite veš.
3. Pritisnite taster "Start/Pauza/Opoziv" da biste uključili program.



Sav veš dodan posle početka procesa sušenja može da dovede do tog da se veš suv veš pomeša s mokrim i rezultat će da bude mokr veš kad process sušenja bude gotov.

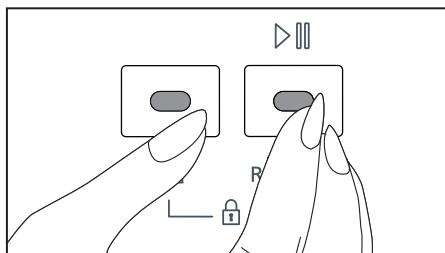
5.10 Brava koju deca ne mogu da otvore

Na mašini postoji zaključavanje zbog dece da bi se sprečilo bilo kakvo prekidanje programa zbog pritiskanja na tastere dok program radi. Vrata za stavljanje veša i svi tasteri osim tastera "Uključivanje/isključivanje" se isključuju kad se uključi zaključavanje zbog dece.

Da biste uključili zaključavanje zbog dece, pritisnite tastere "Start/pauza/opoziv" i "Niska temperatura" u isto vreme na 3 sekunde.

Da biste uključili novi program kad je program gotov ili da biste uneli promene u program, morate da isključite zaključavanje zbog dece.

Da biste isključili zaključavanje zbog dece, pritisnite isti taster na 3 sek.



Kako će unutrašnjost mašine da bude jako vruća kad opozovete program dok mašina radi, uključite program za ventilaciju da biste je ohladili. Mašina se neće uključiti čak i ako se pritisne taster „Start/pauza/opoziv“, ako se taster za izbor programa vrati na početni položaj. Program na pauzi mora da se opozove da bi se promenio program sušenja.

5.12 Kraj programa

Diode za upozorenja "Čišćenje filtera" i "Rezervoar za vodu" kao i dioda za upozorenje "0" na indikatoru redosleda programa svetleće na kraju programa. Vrata mogu da se otvore a mašina postaje spremna za drugi ciklus. Pritisnite dugme za "Uključivanje/isključivanje" da biste isključili vašu mašinu.



Program protiv gužvanja u trajanju od 2 sata koji sprečava gužvanje će se uključiti ako ne izvadite veš kad program dođe do kraja.



Očistite filter posle svake upotrebe (molimo vidite Čišćenje filtera).



Ocedite rezervoar za vodu posle svakog sušenja (pogledajte pod Rezervoar za vodu).



Jedna od dioda na indikatoru redosleda programa takođe svetli kad je zaključavanje zbog dece uključeno.



Zaključavanje zbog dece se deaktivira kada se mašina restartuje pritiskom na dugme za uključivanje/isključivanje "On/Off".

5.11 Završavanje programa opozivom

Program koji je prvi izabran će da nastavi čak i ako je položaj izbora programa promenjen. Novi program može da se izabere ili uključi posle "Program opozvan" da bi se promenio program sušenja.

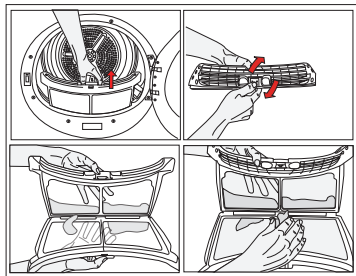
Da biste opozvali bilo koji ozabrani program;




- Pritisnite taster "Start/Pauza/Opoziv" na 3 sekunde. Diode za upozorenja "Čišćenje filtera" i "Rezervoar za vodu" kao i dioda za upozorenje "0" svetleće na kraju perioda kao potsetnik.

6 Održavanje i čišćenje

6.1 Kasetna filtera / Unutrašnja površina vrata



Ostaci i vlakna koji se oslobađaju sa veša u vazduh za vreme ciklusa sušenja sakupljaju se u „kaseti filtera“.



	Takva vlakna i ostaci se nakupljaju tokom nošenja i pranja.
	Uvek očistite filter i unutrašnju površinu poklopca posle svakog procesa sušenja.
	Možete da očistite filter i područje oko filtera usisivačem.



Da biste očistili filter:

1. Otvorite vrata za stavljanje veša.
2. Izvadite filter poklopca povlačenjem prema gore i otvaranjem filtera.
3. Očistite ostatke, vlakna i vatu rukom ili mekom krpom.
4. Zatvorite filter i vratite ga na mesto.

	Površina filtera se može začepiti ako se mašina duže koristi; ako se to desi, isperite filter vodom i osušite ga pre ponovne upotrebe.
	Očistite kompletno unutrašnju površinu poklopca i zaptivke na vratima.

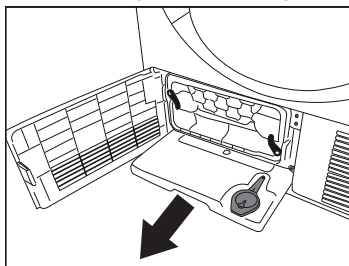
6.2 Rezervoar za vodu

Vlaga u mokrom vešu se izvlači iz veša i kondenzuje. Izbacite vodu iz rezervoara za vodu posle svakog ciklusa sušenja ili tokom sušenja ako se upali lampica upozorenja za „Rezervoar za vodu“.

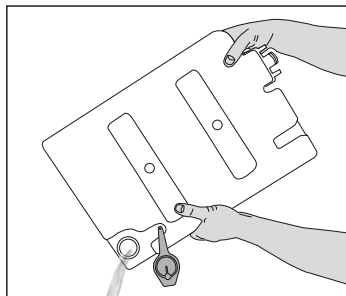
	Kondenzovana voda nije za piće!
	Nikad ne vadite rezervoar s vodom dok program radi!

Ako zaboravite da izbacite vodu iz rezervoara, mašina za sušenje veša će prestati s radom za vreme sledećih ciklusa sušenja kad je rezervoar s vodom pun, a lampica s upozorenjem za „Rezervoar za vodu“ uključena. U tom slučaju, pritisnite taster „Start/pauza/opoziv“ da biste nastavili ciklus sušenja posle izbacivanja vode iz rezervoara. Da biste izbacili vodu iz rezervoara:

1. Pažljivo izvadite rezervoar za vodu otvaranjem poklopca table s informacijama/izvlačenjem fiok.



2. Izbacite vodu otvaranjem poklopca rezervoara s vodom.



3. Ako u rezervoaru s vodom ima nakupljenih otpadaka, očistite ih i pritisnite da se zatvori.
4. Vratite rezervoar za vodu na mesto.

6.3 Za kondenzator

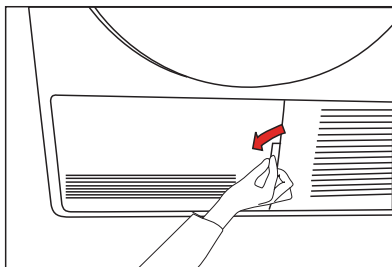
Vruć i vlažan vazduh u kondenzatoru se hlade hladnim vazduhom iz sobe. Tako se vruć vazduh koji cirkuliše u mašini za sušenje veša kondenzuje i upumpava u rezervoar.



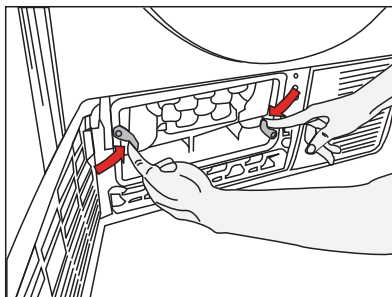
Očistite kondenzator svakih 30 ciklusa sušenja ili jednom mesečno.

Da biste očistili kondenzator:

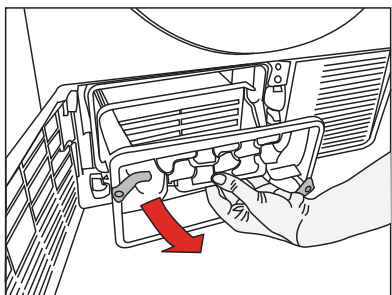
1. Ako je process sušenja proveden, otvorite vrata mašine i sačekajte dok se ne ohladi.



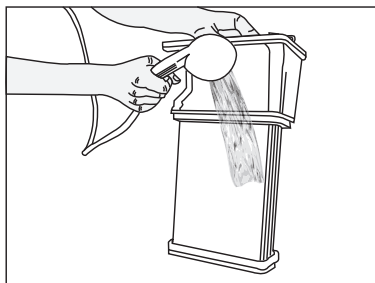
2. Otključajte 2 brave kondenzatora kad otvorite tabelu s informacijama.



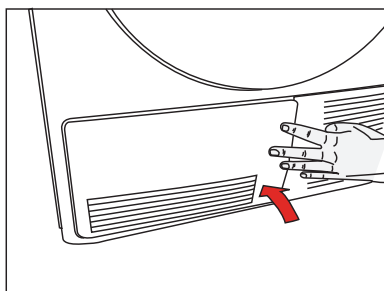
3. Izvucite kondenzator.



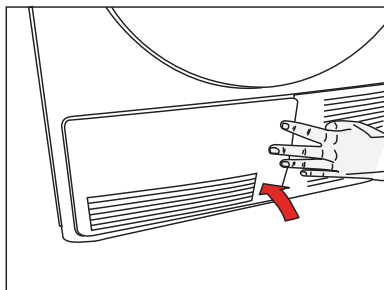
4. Očistite kondenzator koristeći vodu pod pritiskom iz armature za tuširanje i sačekajte da voda isteče.



5. Kondenzator postavite u njegovo kućište. Pričvrstite 2 brave i uverite se da su dobro učvršćene.



6. Zatvorite poklopac table s informacijama.

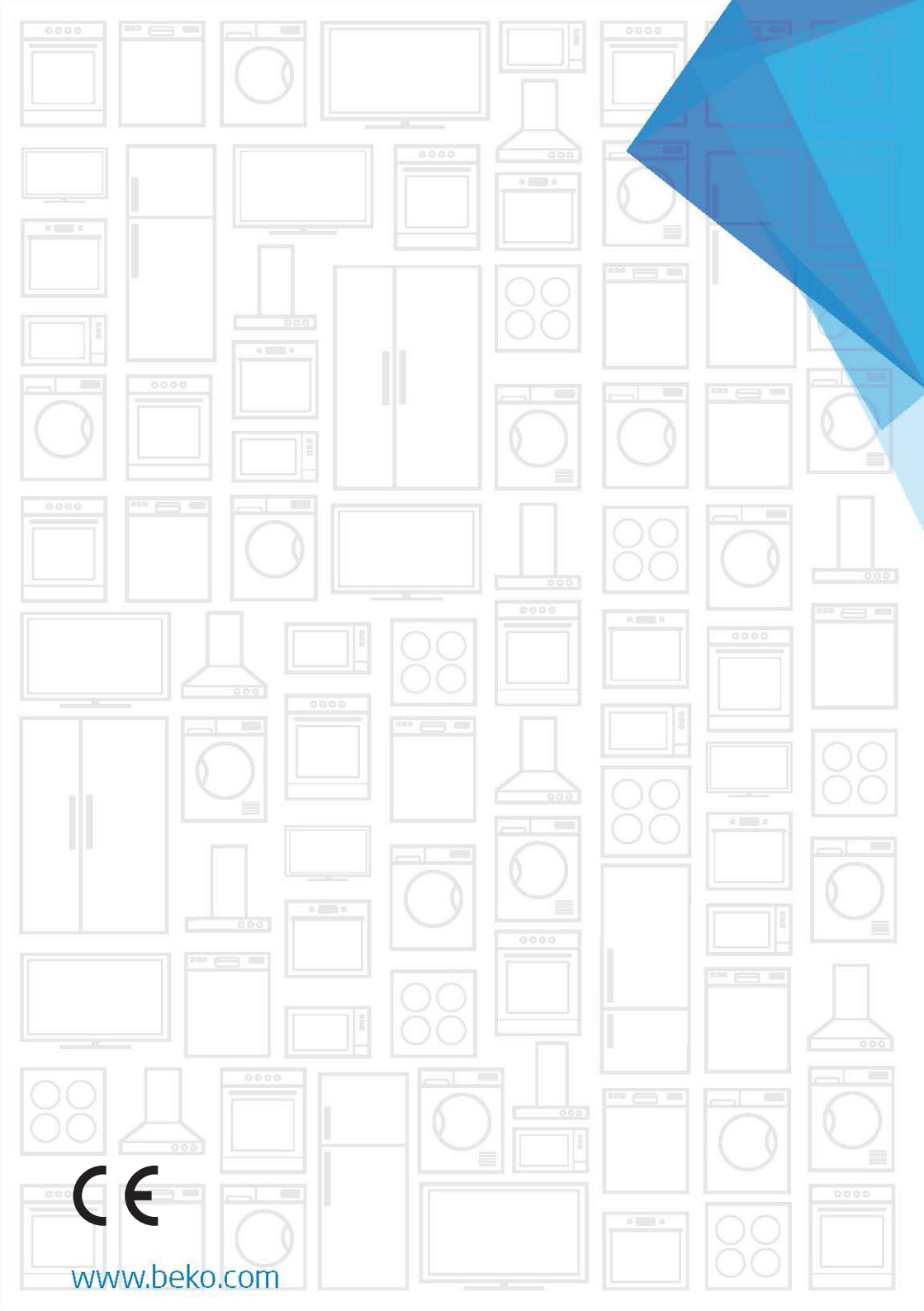


7 Predložena rešenja u slučaju problema

Proces sušenja traje predugo
<ul style="list-style-type: none">Možda je zapušena mrežica filtera. Operite je vodom
Veš je mokar na kraju sušenja.
<ul style="list-style-type: none">Možda je zapušena mrežica filtera. Operite je vodom.Možda ste stavili previše veša u mašinu. Nemojte da prepunjavate mašinu za sušenje veša.
Mašina za sušenje veša ne prebacuje programe ili se ne uključuje, Mašina za sušenje veša se ne uključuje kad se podesi.
<ul style="list-style-type: none">Možda nije uključena u struju. Proverite da li je mašina uključena u struju.Vrata za veš su možda odškrnuta. Proverite da li su vrata za veš dobro zatvorena.Programi možda nisu bili podešeni ili taster «Start/pauza/opoziv» možda nije pritisnut. Pobrinite se da program bude podešen i da nije na "Pauzi",Možda je uključeno «Zaključavanje zbog dece». Isključite zaključavanje zbog dece.
Program je prekinut bez ikakvog razloga.
<ul style="list-style-type: none">Vrata za veš su možda odškrnuta. Proverite da li su vrata za veš dobro zatvorena.Možda je isključena struja. Pritisnite taster «Start/Pauza/Opoziv» da biste uključili program.Možda je pun vode. Ispustite vodu u rezervoar za vodu.
Veš se skupio, zgužvao se ili je propao.
<ul style="list-style-type: none">Možda niste koristili odgovarajući program za vrstu veša. Sušite samo veš koji može da se suši u mašini za sušenje veša pošto proverite etikete na vešu.Izaberite program sa odgovarajućom temperaturom za vrstu veša da biste osušili veš.
Osvetljenje bubnja se ne pali. (za modele sa lampom)
<ul style="list-style-type: none">Mašina za sušenje možda nije uključena pritiskom na taster «Uključivanje/isključivanje». Proverite da li je mašina za sušenje veša uključena.Možda je pregorela sijalica. Pozovite ovlašćeni servis da zameni sijalicu.
Dioda „Kraj/ Protiv gužvanja“ trepće.
<ul style="list-style-type: none">Možda je uključen program protiv gužvanja u trajanju od 2 sata. Isključite mašinu za sušenje veša i izvadite veš.
Svetli dioda „Kraj/ Protiv gužvanja“.
<ul style="list-style-type: none">Program je došao do kraja. Isključite mašinu za sušenje veša i izvadite veš.
Trepće dioda „Sušenje“.
<ul style="list-style-type: none">Došlo je do greške senzora za toplotu. Mašina za sušenje veša završava program bez grejanja. Isključite mašinu za sušenje veša i izvadite veš. Pozovite ovlašćeni servis
Dioda "Čišćenje filtera" svetli.
<ul style="list-style-type: none">Filter možda nije očišćen. Očistite filter poklopca.
«Voda curi kroz poklopac»
<ul style="list-style-type: none">Očistite unutrašnju površinu poklopca i gumicu na vratima.
«Poklopac se sam otvara.»
<ul style="list-style-type: none">Gurnite ga tako da se čuje «klik» kad se zatvori.
Za proizvode sa kondenzatorom:
Dioda za upozorenje "Rezervoar za vodu" svetli.
<ul style="list-style-type: none">Možda je pun vode. Ispustite vodu u rezervoar za vodu.
Dioda "Čišćenje kondenzatora" svetli.
<ul style="list-style-type: none">Kondenzator možda nije očišćen. Očistite filtere u kondenzatoru ispod table sa informacijama.



Ako se problem nastavi, zovite ovlašćeni servis.



www.beko.com